

هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد
الثالث عشر لموارد الصندوق
الدورة الرابعة
باريس، 14-15 ديسمبر/كانون الأول 2023



وضع التعهدات للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بتاريخ 15 ديسمبر/كانون الأول 2023

الوثيقة: IFAD13/4/C.R.P.2

بند جدول الأعمال: 5

التاريخ: 15 ديسمبر/كانون الأول 2023

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للعلم

الأسئلة التقنية:

Advit Nath

المدير والمراقب المالي

شعبة المراقب المالي

البريد الإلكتروني: a.nath@ifad.org

Ronald Hartman

مدير شعبة الانخراط العالمي والشراكات وتعبئة الموارد

البريد الإلكتروني: r.hartman@ifad.org

كلوديا تن هاف

سكرتيرة الصندوق

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: c.tenhave@ifad.org

Leon Williams

كبير موظفي الشراكات، تعبئة الموارد

شعبة الانخراط العالمي والشراكات وتعبئة الموارد

البريد الإلكتروني: l.williams@ifad.org

لمزيد من المعلومات الدورة الرابعة لهيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، يُرجى زيارة الرابط التالي:

<https://webapps.ifad.org/members/repl/13/4>

<http://www.ifad.org/ar> - الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

مذكرة إلى السادة أعضاء هيئة المشاورات

تقدم هذه المذكرة تحديثًا عن الوضع العام لتعهدات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق المستلمة حتى 15 ديسمبر/كانون الأول 2023. وهي تستند إلى جدول التعهدات المستلمة حتى 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2023، على النحو المبين في الملحق العاشر – الذيل الثالث لتقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.¹

التعهدات للتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق حتى 15 ديسمبر/كانون الأول 2023²

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل الميكرو بالدولار الأمريكي	عناصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
أفغانستان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ألبانيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الجزائر	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
أنغولا	4 000 000	0	0	0	4 000 000	دولار أمريكي	4 000 000
أنتيغوا وبربودا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الأرجنتين	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
أرمينيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
النمسا	20 088 841	0	0	0	20 088 841	يورو	18 542 000
أذربيجان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بهاما	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بنغلاديش	2 000 000	0	0	0	2 000 000	دولار أمريكي	2 000 000
بربادوس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بلجيكا	0	0	0	0	0	يورو	0
بليز	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

¹ IFAD/13/4/R.2.

² من المسلم به أن التعهدات المذكورة أعلاه قد تكون لها شروط معينة مرتبطة بها. وعلاوة على ذلك، يخضع الجدول للتحديثات عندما تُعلن/ترد تعهدات جديدة.

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
بنن	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بوتان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
البوسنة والهرسك	65 005	0	0	0	65 005	يورو	60 000
بوتسوانا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
البرازيل	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بوركينافاسو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بوروندي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كمبوديا	1 000 000	0	0	0	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000
الكاميرون	1 800 000	0	0	0	1 800 000	دولار أمريكي	1 800 000
كندا	0	0	0	0	0	دولار كندي	0
كابو فيردي	34 707	0	0	0	34 707	دولار أمريكي	34 707
جمهورية أفريقيا الوسطى	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
تشاد	450 000	0	0	0	450 000	دولار أمريكي	450 000
شيلي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الصين	87 000 000	0	0	0	87 000 000	رينمنبي صيني	623 981 400
كولومبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جزر القمر	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الكونغو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جزر كوك	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كوستاريكا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كوت ديفوار	1 000 000	0	0	0	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000
كرواتيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كوبا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
قبرص	75 000	0	0	0	75 000	دولار أمريكي	75 000

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية الكونغو الديمقراطية	500 000	0	0	0	500 000	دولار أمريكي	500 000
الدايمرك	0	0	0	0	0	كرونه دانمركية	0
جيبوتي	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
دومينيكا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الجمهورية الدومينيكية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
إكوادور	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
مصر	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
السلفادور	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
غينيا الاستوائية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
إريتريا	70 000	0	0	0	70 000	دولار أمريكي	70 000
إستونيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
إسواتيني	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
إثيوبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
فيجي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
فنلندا	14 084 507	0	0	19 909 043	33 993 550	يورو	31 376 047
فرنسا	150 000 000	0	0	0	150 000 000	دولار أمريكي	150 000 000
غابون	0	0	0	0	0	فرنك الجماعة المالية الأفريقية	0
غامبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جورجيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ألمانيا	0	0	0	0	0	يورو	0
غانا	600 000	0	0	0	600 000	دولار أمريكي	600 000
اليونان	92 091	0	0	0	92 091	يورو	85 000
غرينادا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
غواتيمالا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ¹	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ²	عملة التعهد ³	المجموع بعملة التعهد
غينيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
غينيا-بيساو	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
غيانا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
هايتي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
هندوراس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
هنغاريا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
آيسلندا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الهند	25 000 000	0	0	0	25 000 000	دولار أمريكي	25 000 000
إندونيسيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية إيران الإسلامية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
العراق	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
أيرلندا	16 251 354	10 834 236	0	0	27 085 590	يورو	25 000 000
إسرائيل	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
إيطاليا	119 176 598	0	0	0	119 176 598	يورو	110 000 000
جامايكا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
اليابان	42 693 755	0	0	0	42 693 755	ين ياباني	6 085 000 000
الأردن	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كازاخستان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كينيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
كيريباس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الكويت	45 000 000	0	0	0	45 000 000	دولار أمريكي	45 000 000
قيرغيزستان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
لبنان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ليسوتو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
ليبيريا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ليبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
لكسمبرغ	4 875 406	0	0	0	4 875 406	يورو	4 500 000
مدغشقر	220 000	0	0	0	220 000	دولار أمريكي	220 000
ملايو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ماليزيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ملديف	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
مالي	281 000	0	0	0	281 000	دولار أمريكي	281 000
مالطة	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جزر مارشال	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
موريتانيا	150 000	0	0	0	150 000	دولار أمريكي	150 000
موريشيوس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
المكسيك	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ولايات ميكرونيزيا الموحدة	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
منغوليا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الجبل الأسود	108 342	0	0	0	108 342	يورو	100 000
المغرب	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
موزامبيق	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ميانمار	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ناميبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ناورو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
نيبال	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
مملكة هولندا	150 000 000	0	0	0	150 000 000	دولار أمريكي	150 000 000
نيوزيلندا	0	0	0	0	0	دولار نيوزيلندي	0
نيكاراغوا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ¹	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ²	عملة التعهد ³	المجموع بعملة التعهد
النيجر	165 167	0	0	0	165 167	فرنك الجماعة المالية الأفريقية	100 000 000
نيجيريا	7 500 000	0	0	0	7 500 000	دولار أمريكي	7 500 000
نيوي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
مقدونيا الشمالية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
النرويج	90 888 689	0	0	0	90 888 689	كرونة نرويجية	972 000 000
عمان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
باكستان	10 000 000	0	0	0	10 000 000	دولار أمريكي	10 000 000
بالاو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بنما	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بابوا غينيا الجديدة	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
باراغواي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
بيرو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الفلبين ⁴	1 000 000	0	0	0	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000
بولندا	1 000 000	0	0	0	1 000 000	دولار أمريكي	1 000 000
البرتغال	0	0	0	0	0	يورو	0
قطر	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية كوريا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية مولدوفا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
رومانيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الاتحاد الروسي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
رواندا	300 000	0	0	0	300 000	دولار أمريكي	300 000
سانت كيتس ونيفس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
سانت لوسيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
سان فينسنت وغرينادين	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ساموا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالدولار الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالدولار الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالدولار الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
سان تومي وبرينسيبي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
المملكة العربية السعودية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
السنغال	600 000	0	0	0	600 000	دولار أمريكي	600 000
سيشيل	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
سيراليون	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جزر سليمان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الصومال	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جنوب أفريقيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جنوب السودان	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
إسبانيا	21 668 472	0	0	0	21 668 472	يورو	20 000 000
سري لانكا	100 000	0	0	0	100 000	دولار أمريكي	100 000
السودان	0	0	0	0	0	يورو	0
سورينام	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
السويد	0	0	0	0	0	كرونة سويدية	0
سويسرا ^د	52 519 835	4 469 773	0	0	56 989 608	فرنك سويسري	51 000 000
الجمهورية العربية السورية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
طاجيكستان	10 000	0	0	0	10 000	دولار أمريكي	10 000
تايلند	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
تيمور-لتيشي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
توغو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
تونغا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
ترينداد وتوباغو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
تونس	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
تركيا	6 000 000	0	0	0	6 000 000	دولار أمريكي	6 000 000
توفالو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0

الدولة العضو	تعهدات المساهمات الأساسية في التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق بالดอลลาร์ الأمريكي	المساهمات المناخية الإضافية الأساسية بالดอลลาร์ الأمريكي	التحصيل المبكر بالدولار الأمريكي	عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة بالดอลลาร์ الأمريكي ^أ	مجموع التعهدات بالدولار الأمريكي ^ب	عملة التعهد ^ج	المجموع بعملة التعهد
أو غندا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الإمارات العربية المتحدة	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
المملكة المتحدة	0	0	0	0	0	جنيه استرليني	0
جمهورية تنزانيا المتحدة	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
الولايات المتحدة	162 000 000	0	0	0	162 000 000	دولار أمريكي	162 000 000
أوروغواي	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
أوزبكستان	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
فانواتو	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
جمهورية فنزويلا البوليفارية	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
فييت نام	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
اليمن	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
زامبيا	0	0	0	0	0	دولار أمريكي	0
زمبابوي	200 000	0	0	0	200 000	دولار أمريكي	200 000
المجموع الفرعي	1 041 068 770	15 304 009	0	19 909 043	1 076 281 823		
المساهمات الخاصة من الدول غير الأعضاء والكيانات الأخرى							
الكرسي الرسولي							
مجموع التعهدات	1 041 068 770	15 304 009	0	19 909 043	1 076 281 823		

الحواشي

¹ يشمل عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسرة على النحو الموجز أدناه:

عنصر المنحة في قروض الشركاء الميسر		قروض الشركاء الميسر		عملة المساهمة	الدولة العضو
المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ²	المبلغ	المعادل بالدولار الأمريكي ²		
19 909 043		18 376 047	32 502 709	يورو	فنلندا

³ جرى تحويل جميع مبالغ التعهدات بالعملة الأجنبية إلى الدولار الأمريكي باستخدام متوسط سعر الصرف على النحو المبين في المنهجية الواردة في الملحق الثامن من الوثيقة IFAD/13/4/R.2.

⁴ لا ينطبق في اللغة العربية.

⁵ يخضع لموافقة الحكومة/البرلمان/موافقة المجلس الاتحادي